

1.	Field of study	German Studies
2.	Academic year of entry	2018/2019 (winter term)
3.	Level of qualifications/degree	first-cycle studies
4.	Degree profile	general academic
5.	Mode of study	full-time

Module: PNJN tłum. sem 1

Module code: 02-GDLT-PNJN-1

1. Number of the ECTS credits: 3

2. Learning outcomes of the module			
code	description	learning outcomes of the programme	level of competence (scale 1-5)
02-GDLT-PNJN_1	student klasyfikuje, wyjaśnia, dedukuje, opisuje budowę i funkcję poznanych struktur gramatycznych	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_10	Potrafi pisać prace pisemne wraz z komentarzem do wykorzystanych informacji z różnych źródeł	FG_U03	5
02-GDLT-PNJN_2	student podaje, określa, identyfikuje oraz odróżnia budowę i funkcję struktur gramatycznych	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_3	student potrafi posługiwać się poznanymi strukturami gramatycznymi, potrafi je zamiennie stosować w zależności od kontekstu językowego	FG_W02	2
02-GDLT-PNJN_4	student zapoznaje się z podstawowymi strategiami przetwarzania tekstów mówionych i technikami pracy z nimi	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_5	student zapoznaje się z podstawowymi strategiami przetwarzania tekstów pisanych i technikami pracy z nimi	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_6	student poszerza kompetencję leksykalną przyswajając słownictwo zawarte w tekstach mówionych i słuchanych	FG_W02	2
02-GDLT-PNJN_7	Posiada umiejętność sporządzania notatek w języku niemieckim, przestrzega zasad ortografii	FG_U02	4
02-GDLT-PNJN_8	Potrafi tworzyć proste teksty użytkowe (życiorys, podanie, list)	FG_U02	5
02-GDLT-PNJN_9	Posiada umiejętność przygotowania typowych prac pisemnych w języku niemieckim, w tym prac semestralnych z wykorzystaniem zasad stylistyki	FG_U02	5

3. Module description

<p>Description</p>	<p>Praktyczna Nauka Języka Niemieckiego</p> <p>W ramach zajęć z Praktycznej Nauki Języka Niemieckiego student opanowuje sprawności w następujących zakresach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gramatyka praktyczna - leksyka + język pisany - rozumienie tekstu czytanego - rozumienie tekstu słuchanego <p>Celem gramatyki praktycznej jest praktyczna nauka struktur gramatycznych języka niemieckiego, ugruntowanie i poszerzenie wiedzy studentów w tym zakresie, kształcenie umiejętności analizowania i tworzenia struktur gramatycznych języka niemieckiego, ich przekształcania na inne ekwiwalentne znaczeniowo struktury, osiąganie jasności, poprawności i swobody wypowiedzi w oparciu o efektywne użycie różnych środków gramatycznych oraz wzbogacenie zasobu słownictwa studentów.</p> <p>W trakcie 1 semestru omawiane są podstawowe zagadnienia gramatyczne z zakresu rzeczownika, użycia rodzajnika, zaimka osobowego, zaimka dzierżawczego, czasu przeszłego, teraźniejszego i przyszłego, trybu rozkazującego, które są przydatne w komunikacji pisemnej i ustnej i sprawiają najczęściej problemów.</p> <p>W ramach kształcenia umiejętności pisania (akademickiego) należy zwrócić uwagę na następujące aspekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zapoznanie studentów z aktualnymi zasadami ortografii i interpunkcji języka niemieckiego - zapoznanie studentów z wzorcami tekstowymi potrzebnymi na dalszym etapie studiów (np. Notiz, Mitschrift, Exzerpt, Zusammenfassung) - etykieta językowa w komunikacji pisemnej (np. kontakt z wykładowcami- poprawne formułowanie korespondencji elektronicznej) - produkcja tekstu w oparciu o różne bodźce • zamiana struktury podawczej tekstu wyjściowego (np. dialog-monolog, dialog-opowiadanie; zmiana perspektywy pisania) • dopisywanie tekstu (podanie pierwszego zdania lub zakończenia, podanie pierwszego i ostatniego zdania, często z materiałem stymulującym w postaci obrazków) • historyjki obrazkowe/opis obrazka/opis osoby/opis przedmiotu • elementy pisania kreatywnego <p>W celu rozwoju rozumienia ze słuchu studenci zapoznawani są m.in. ze stylami słuchania w zależności od celu i intencji, funkcjami leksykalnych i strukturalnych sygnałów językowych, cechami słuchanych tekstów (zjawisko redundancji), sposobami aktywizacji posiadanej wiedzy oraz ze strategiami przetwarzania informacji zawartych w tekście, ze szczególnym uwzględnieniem antycypacji. Ponadto studenci przyswajają metody sporządzania notatek, co przyczyni się do ich efektywniejszej partycypacji w wykładach prowadzonych w j. niemieckim. Preferowanymi tekstami do słuchania są m.in. wywiady, krótkie teksty użytkowe i reportaże.</p> <p>W ramach przedmiotu rozwijana jest także stopniowo sprawność czytania ze zrozumieniem. Preferowanymi tekstami do czytania są m. in. reportaże, opowiadania, opisy oraz aktualne teksty z prasy i internetu. W celu rozwoju rozumienia tekstów pisanych studenci zapoznawani są ze sposobami aktywizacji posiadanej wiedzy oraz ze strategiami przetwarzania informacji zawartych w tekście, ze szczególnym uwzględnieniem antycypacji.</p> <p>Mówienie zakłada umiejętność uczestniczenia w rozmowie, która wymaga bezpośredniej wymiany informacji na znane uczącemu się tematy, posługiwania się ciągiem wyrażen i zdań niezbędnych, by wziąć udział lub podtrzymać rozmowę na dany temat, relacjonowania wydarzeń, opisywania ludzi, przedmiotów, miejsc, przedstawiania i uzasadniania swojej opinii.</p>
<p>Prerequisites</p>	<p>znajomość języka niemieckiego poświadczona egzaminem maturalnym</p>

4. Assessment of the learning outcomes of the module			
code	type	description	learning outcomes of the module
02-GDLT-PNJJN_w_1	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_2
02-GDLT-PNJJN_w_10	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_2
02-GDLT-PNJJN_w_2	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_2
02-GDLT-PNJJN_w_3	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_3
02-GDLT-PNJJN_w_4	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_4
02-GDLT-PNJJN_w_5	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_5
02-GDLT-PNJJN_w_6	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_6
02-GDLT-PNJJN_w_7	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_7
02-GDLT-PNJJN_w_8	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_8
02-GDLT-PNJJN_w_9	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_10, 02-GDLT-PNJJN_9

5. Forms of teaching						
code	form of teaching			required hours of student's own work		assessment of the learning outcomes of the module
	type	description (including teaching methods)	number of hours	description	number of hours	
02-GDLT-PNJJN-1_fs_1	practical classes	dyskusja dydaktyczna, ćwiczenia reprodukcyjne i produkcyjne, prezentacja treści gramatycznych w formie wykładu, zajęcia uwzględniają pracę z całą grupą oraz pracę indywidualną stosowanie strategii przetwarzania tekstów mówionych i pisanych, trójfazowa pracy z i nad tekstem (pre-, while- i post-reading activities), rozpoznawanie zróżnicowania stylistycznego prezentowanych tekstów, sporządzanie notatek w trakcie słuchania	30	rozwiązywanie ćwiczeń gramatycznych rozwiązywanie ćwiczeń leksykalnych (np. parafrazowanie zwrotów leksykalnych, identyfikacja kolokacji i środków językowych służących do realizacji określonych działań mownych), sporządzanie pisemnych streszczeń tekstów mówionych i pisanych	45	02-GDLT-PNJJN_w_1, 02-GDLT-PNJJN_w_10, 02-GDLT-PNJJN_w_2, 02-GDLT-PNJJN_w_3, 02-GDLT-PNJJN_w_4, 02-GDLT-PNJJN_w_5, 02-GDLT-PNJJN_w_6, 02-GDLT-PNJJN_w_7, 02-GDLT-PNJJN_w_8, 02-GDLT-PNJJN_w_9

		tekstu mówionego, rozwiązywanie ćwiczeń sprawdzających stopień zrozumienia tekstu				
--	--	---	--	--	--	--